

НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ПОЛТАВСЬКА ПОЛІТЕХНІКА  
ІМЕНІ ЮРІЯ КОНДРАТЮКА»

1. 2024

Факультет філології, психології та педагогіки

Кафедра германської філології та перекладу



ЗАТВЕРДЖУЮ

Проректор із науково-педагогічної та  
навчальної роботи

А.М. Мартиненко

» 2024 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

«ІНОЗЕМНА МОВА»

(код навчальної дисципліни)

підготовки

бакалавра

(назва ступеня вищої освіти )

спеціальності

144 «Теплоенергетика»

(код і назва спеціальності)

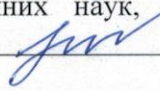
Полтава

2024 рік

Робоча програма «Іноземна мова» для студентів спеціальності 144 «Теплоенергетика» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти. Складена відповідно до освітньої програми «Теплоенергетика» 2024 р.

**Розробник:** Мангура С.І., старший викладач кафедри германської філології та перекладу

**Погоджено**

Гарант ОПІ «Теплоенергетика» : доктор технічних наук, доцент, професор кафедри теплогазопостачання, вентиляції та теплоенергетики;  (Богдан КУТНИЙ)

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри германської філології та перекладу

**Протокол від «29» серпня 2024 року № 1**

Завідувач кафедри германської філології та перекладу  Оксана ВОРОБІЙОВА

«29» серпня 2024 року

Схвалено комісією факультету філології, психології та педагогіки

**Протокол від «29» серпня 2024 року № 1**

Голова навчально-методичної комісії факультету



Віктор ЧЕРНИШОВ

«29» серпня 2024 року

## Опис навчальної дисципліни

| Найменування показників                 | Галузь знань, спеціальність, ступінь вищої освіти | Характеристика навчальної дисципліни                                           |         |                            |         |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------|----------------------------|---------|
|                                         |                                                   | денна форма навчання                                                           |         | дистанційна форма навчання |         |
| Кількість кредитів – 4                  | Галузь знань:<br>14 «Електрична інженерія»        | Обов’язкова                                                                    |         |                            |         |
| Загальна кількість годин - 120          | спеціальність<br><u>144 «Теплоенергетика»</u>     |                                                                                |         |                            |         |
| Модулів – 2                             |                                                   |                                                                                |         |                            |         |
| Змістових модулів – 2                   |                                                   | <b>Рік підготовки:</b>                                                         |         |                            |         |
|                                         |                                                   | 1-й                                                                            |         |                            |         |
|                                         |                                                   | <b>Семестр</b>                                                                 |         |                            |         |
|                                         |                                                   | 1-й                                                                            | 2-й     | 1-й                        | 2-й     |
|                                         |                                                   | <b>Лекції</b>                                                                  |         |                            |         |
| Індивідуальне завдання (не передбачено) | Ступінь вищої освіти:<br><u>бакалавр</u>          | -                                                                              | -       | -                          | -       |
|                                         |                                                   | <b>Практичні, семінарські</b>                                                  |         |                            |         |
|                                         |                                                   | 30 год.                                                                        | 30 год. | -                          | -       |
|                                         |                                                   | <b>Лабораторні</b>                                                             |         |                            |         |
|                                         |                                                   | -                                                                              | -       | -                          | -       |
|                                         |                                                   | <b>Самостійна робота</b>                                                       |         |                            |         |
|                                         |                                                   | 30 год.                                                                        | 30 год. | 60 год.                    | 60 год. |
|                                         |                                                   | <b>Індивідуальна робота</b>                                                    |         |                            |         |
|                                         |                                                   | -                                                                              |         |                            |         |
|                                         |                                                   | <b>Вид контролю:,</b><br>1-й семестр – диф. залік,<br>2-й семестр – диф. залік |         |                            |         |

**Примітка.**

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної і індивідуальної роботи становить:

для денної форми навчання – 60/60

для дистанційної форми навчання – 0/120

## 2. Мета навчальної дисципліни

**Метою** дисципліни «Іноземна мова» на першому (бакалаврському) рівні вищої освіти є розвиток іншомовної комунікативної компетенції на визначеному Програмою рівні B2 (незалежний користувач) для забезпечення ефективного спілкування майбутніх фахівців в академічній і професійній сферах у найбільш типових ситуаціях, розвиток іншомовних комунікативних умінь на рівні B2 у читанні, аудіюванні, говорінні (діалогічному й монологічному мовленні) і письмі. Досягнення цієї мети відбувається поступово – упродовж усіх чотирьох років підготовки бакалавра.

**Завдання:** формування та розвиток мовних навичок (фонетичних, лексичних, граматичних – через аудіювання, читання, письма й монологічне та діалогічне мовлення) для досягнення студентом мовної компетенції не нижче рівня B2, в межах передбачених тематичним планом.

**Інтегральна компетентність (ІК)** Здатність розв'язувати складні загальні, спеціалізовані задачі та практичні проблеми у сфері теплоенергетики або у процесі навчання, що передбачає застосування теорій та методів електричної інженерії і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

ЗК4. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК7. Здатність працювати в команді.

ЗК10. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

## 3. Передумови для вивчення дисципліни

Головною передумовою для вивчення дисципліни є оволодіння студентами базовими навичками іншомовного спілкування та міжмовної комунікації в рамках дисциплін «Іноземна мова», що викладаються у закладах загальної середньої освіти. Сформовані раніше навички, здобуті знання та набуті комунікативні вміння на рівні B1.

## 4. Очікувані результати навчання з дисципліни

Очікуваними результатами навчання з дисципліни «Іноземна мова» відповідно до освітньої програми «Теплоенергетика».

ПР3 Розуміння міждисциплінарного контексту спеціальності «Теплоенергетика».

ПР7 Розробляти і проектувати складні вироби в теплоенергетичній галузі, процеси і системи, що задовольняють встановлені вимоги, які можуть включати обізнаність про технічні й нетехнічні (суспільство, здоров'я і безпека, навколишнє середовище, економіка і промисловість) аспекти.

ПР9 Вміти знаходити необхідну інформацію в технічній літературі, наукових базах даних та інших джерелах інформації, критично оцінювати і аналізувати її.

ПР17 Аргументувати і доносити судження, які відбивають інженерні рішення в сфері теплоенергетики та відповідні соціальні, екологічні та етичні проблеми до фахівців і нефахівців.

## 5. Критерії оцінювання результатів навчання

Критерієм успішного проходження здобувачем освіти підсумкового оцінювання може бути досягнення ним мінімальних порогових рівнів оцінок за кожним запланованим результатом вивчення навчальної дисципліни.

Мінімальний поріг рівень оцінки варто визначати за допомогою якісних критеріїв і трансформувати в мінімальну позитивну оцінку числової (рейтингової) шкали.

| Сума балів | Значення ЄКТС | Оцінка   | Критерій оцінювання                                            | Рівень компетентності  |
|------------|---------------|----------|----------------------------------------------------------------|------------------------|
| 90-100     | A             | Відмінно | Студент має системні, глибокі та узагальнені знання матеріалу, | Високий, що демонструє |

|       |          |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                |
|-------|----------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|       |          |                   | передбаченого робочою програмою, володіє основними концептуальними положеннями та вміннями й навичками на рівні, який визначається як максимально допустимий. Правила вирішення практичних завдань з використанням основних теоретичних положень пояснюються чітко та глибинно. Виконання практичних завдань відмінне: є відповідність алгоритму, глибоке розуміння роботи та взаємозв'язків з іншими дисциплінами.                                                                                                                                            | якісні системні знання, вміння та навички, передбачені навчальною дисципліною. |
| 82-89 | <b>B</b> | <b>Добре</b>      | Студент має глибокі знання матеріалу, передбаченого робочою програмою; володіє основними поняттями, термінами та положеннями на рівні, який визначається як високий. Правила вирішення практичних завдань з використанням основних теоретичних положень пояснюються чітко й правильно. Виконання практичних завдань з розумінням роботи та взаємозв'язків з іншими дисциплінами.                                                                                                                                                                               | <b>Високий</b>                                                                 |
| 74-81 | <b>C</b> | <b>Добре</b>      | Студент має достатньо системні знання навчального матеріалу, передбаченого робочою програмою, володіє основними положеннями, термінами та поняттями, але допускається помилок при відповіді. Правила вирішення практичних завдань з використанням основних теоретичних положень пояснюються без особливих труднощів. Виконання практичних завдань містить незначні помилки: слідує алгоритму, але проявляє власну ініціативу, що пояснюється розумінням матеріалу та роботи, усвідомлює взаємозв'язки між вивченим матеріалом, але не наважується їх пояснити. | <b>Достатній</b>                                                               |
| 64-73 | <b>D</b> | <b>Задовільно</b> | Студент має певні знання матеріалу, передбаченого робочою програмою, володіє основними положеннями на рівні, який визначається як мінімально допустимий. Правила вирішення практичних завдань з використанням основних теоретичних положень пояснюються з труднощами. Виконання практичних                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Середній</b> , що є допустимим при вивченні навчальної дисципліни           |

|              |           |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                            |
|--------------|-----------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              |           |                                                                        | завдань формалізовано: слідує алгоритму, допускає грубі помилки, іноді наявне нерозуміння вивченого та взаємозв'язків з іншими дисциплінами. Не вміє пояснити факти та концепції. Допускає помилки при виконанні завдань.                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                            |
| <b>60-63</b> | <b>E</b>  | <b>Задовільно</b>                                                      | Студент має мінімальні знання матеріалу, передбаченого робочою програмою, володіє основними положеннями на рівні, який визначається як мінімально допустимий. Правила вирішення практичних завдань з використання м основних теоретичних положень пояснюються з труднощами. Виконання практичних завдань значно формалізовано: є відповідність алгоритму, але відсутнє глибоке розуміння роботи та взаємозв'язків з іншими дисциплінами. | <b>Початковий,</b> що є мінімально допустимим при вивченні навчальної дисципліни                                           |
| <b>35-59</b> | <b>FX</b> | <b>Незадовільно</b> з можливістю повторного складання екзамену/ заліку | Здобувач може відтворити окремі фрагменти з курсу. Незважаючи на те, що програму навчальної дисципліни Здобувач виконав, працював він пасивно, його відповіді під час практичних і лабораторних робіт в більшості є невірними, необґрунтованими. Цілісність розуміння матеріалу з дисципліни у Здобувача відсутні.                                                                                                                       | <b>Низький,</b> не забезпечує практичної реалізації задач, що формуються при вивченні дисципліни.                          |
| <b>0-34</b>  | <b>F</b>  | <b>Незадовільно</b> з обов'язковим повторним вивченням дисципліни      | Здобувач повністю не виконав вимог робочої програми навчальної дисципліни. Його знання на підсумкових етапах навчання є фрагментарними. Здобувач не допущений до здачі екзамену/заліку.                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Незадовільний,</b> Здобувач не підготовлений до самостійного вирішення задач, які окреслює мета та завдання дисципліни. |

## 6. Засоби діагностики результатів навчання

Засобами оцінювання та методами демонстрування результатів навчання є практичні заняття, стандартизовані тести, презентації, диф.залік.

## 7. Програма навчальної дисципліни

### Змістовий модуль 1. Особиста сфера

**Тема 1.** Людина: її характер, помешкання, режим дня. Здоровий спосіб життя.

Людина: її характер, помешкання, режим дня. Здоровий спосіб життя

Граматика: Пасивний стан дієслова.

Ознайомлення із новим текстом та новою лексику. Виконання вправ на засвоєння

лексико-граматичного матеріалу. Читання і аналіз текстів.

**Практичне заняття № 1, 2, 3**

**Тема 2.** Сім'я, родинні стосунки.

Грамматика: Іменник з лівим означенням. Проста форма герундія, дієприкметника та віддієслівного іменника.

Освоєння нового матеріалу. Читання наукових текстів.

Виконання вправ на засвоєння лексико-граматичного матеріалу.

**Практичне заняття № 4, 5, 6**

**Тема 3.** Стосунки у колективі. Стосунки з однолітками: дружба, кохання.

Грамматика: Ступені порівняння прикметників і прислівників. Незалежний (абсолютний) дієприкметниковий зворот.

Виконання вправ на засвоєння лексико-граматичного матеріалу. Читання і аналіз

**Практичне заняття № 7, 8, 9**

**Тема 4.** Дозвілля та відпочинок. Світ захоплень.

Грамматика: Дієприкметник минулого часу.

Виконання вправ на засвоєння лексико-граматичного матеріалу. Читання і аналіз текстів.

**Практичне заняття № 10, 11, 12**

**Тема 5.** Особисті пріоритети. Плани на майбутнє. Вибір професії.

Освоєння нового матеріалу. Читання наукових текстів.

Виконання вправ на засвоєння лексико-граматичного матеріалу.

**Практичне заняття № 13, 14, 15**

**Змістовий модуль 2. Освітня сфера**

**Тема 6.** Освіта, навчання, виховання.

Грамматика: Словотвір в текстах науки.

Виконання вправ на засвоєння лексико-граматичного матеріалу. Читання навчальних, наукових текстів.

**Практичне заняття № 16, 17, 18**

**Тема 7.** Освітні системи в Україні та закордоном.

Грамматика: Іменникові і дієслівні безособові речення. Складнопідрядні речення.

Виконання вправ на засвоєння лексико-граматичного матеріалу. Складання діалогів та монологів. Читання навчальних, наукових текстів.

**Практичне заняття № 19, 20, 21**

**Тема 8.** Студентське життя.

Освоєння нового матеріалу. Читання наукових текстів.

Виконання вправ на засвоєння лексико-граматичного матеріалу.

**Практичне заняття № 22, 23, 24**

**Тема 9.** Робота і професія.

Освоєння нового матеріалу. Читання наукових текстів.

Виконання вправ на засвоєння лексико-граматичного матеріалу. Складання діалогів та монологів. Читання навчальних, наукових текстів.

**Практичне заняття № 25, 26, 27**

**Тема 10.** Іноземна мова в житті людини.

Освоєння нового матеріалу. Читання наукових текстів.

Виконання вправ на засвоєння лексико-граматичного матеріалу. Читання і аналіз текстів. Підготовка власних неофіційних / офіційних листів. Виконання проектної роботи й укладання письмового звіту. Написання модульної контрольної роботи.

**Практичне заняття № 28, 29, 30**

## 8. Структура навчальної дисципліни

## а) для денної форми навчання

| Назви змістових модулів і тем                                              | Кількість годин |              |           |     |     |           |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------|-----------|-----|-----|-----------|
|                                                                            | денна форма     |              |           |     |     |           |
|                                                                            | усього          | у тому числі |           |     |     |           |
|                                                                            |                 | л            | п         | лаб | інд | с.р.      |
| 1                                                                          | 2               | 3            | 4         | 5   | 6   | 7         |
| <b>Модуль 1</b>                                                            |                 |              |           |     |     |           |
| <b>Змістовий модуль 1. Особиста сфера</b>                                  |                 |              |           |     |     |           |
| Тема 1. Людина: її характер, помешкання, режим дня. Здоровий спосіб життя. | 12              |              | 6         |     |     | 6         |
| Тема 2. Сім'я, родинні стосунки.                                           | 12              |              | 6         |     |     | 6         |
| Тема 3. Стосунки у колективі. Стосунки з однолітками: дружба, кохання.     | 12              |              | 6         |     |     | 6         |
| Тема 4. Дозвілля та відпочинок. Світ захоплень.                            | 12              |              | 6         |     |     | 6         |
| Тема 5. Особисті пріоритети. Плани на майбутнє. Вибір професії.            | 12              |              | 6         |     |     | 6         |
| <b>Разом за змістовим модулем 1</b>                                        | <b>60</b>       |              | <b>30</b> |     |     | <b>30</b> |
| <b>Модуль 2</b>                                                            |                 |              |           |     |     |           |
| <b>Змістовий модуль 2. Освітня сфера</b>                                   |                 |              |           |     |     |           |
| Тема 6. Освіта, навчання, виховання.                                       | 12              |              | 6         |     |     | 6         |
| Тема 7. Освітні системи в Україні та закордоном.                           | 12              |              | 6         |     |     | 6         |
| Тема 8. Студентське життя.                                                 | 12              |              | 6         |     |     | 6         |
| Тема 9. Робота і професія.                                                 | 12              |              | 6         |     |     | 6         |
| Тема 10. Іноземна мова в житті людини.                                     | 12              |              | 6         |     |     | 6         |
| <b>Разом за змістовим модулем 2</b>                                        | <b>60</b>       |              | <b>30</b> |     |     | <b>30</b> |
| <b>Разом</b>                                                               | <b>120</b>      |              | <b>60</b> |     |     | <b>60</b> |

## б) для дистанційної форми навчання

| Назви змістових модулів і тем                                              | Кількість годин |              |   |     |     |           |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------|---|-----|-----|-----------|
|                                                                            | денна форма     |              |   |     |     |           |
|                                                                            | усього          | у тому числі |   |     |     |           |
|                                                                            |                 | л            | п | лаб | інд | с.р.      |
| 1                                                                          | 2               | 3            | 4 | 5   | 6   | 7         |
| <b>Модуль 1</b>                                                            |                 |              |   |     |     |           |
| <b>Змістовий модуль 1. Особиста сфера</b>                                  |                 |              |   |     |     |           |
| Тема 1. Людина: її характер, помешкання, режим дня. Здоровий спосіб життя. | 12              |              |   |     |     | 12        |
| Тема 2. Сім'я, родинні стосунки.                                           | 12              |              |   |     |     | 12        |
| Тема 3. Стосунки у колективі. Стосунки з однолітками: дружба, кохання.     | 12              |              |   |     |     | 12        |
| Тема 4. Дозвілля та відпочинок. Світ захоплень.                            | 12              |              |   |     |     | 12        |
| Тема 5. Особисті пріоритети. Плани на майбутнє. Вибір професії.            | 12              |              |   |     |     | 12        |
| <b>Разом за змістовим модулем 1</b>                                        | <b>60</b>       |              |   |     |     | <b>60</b> |
| <b>Модуль 2</b>                                                            |                 |              |   |     |     |           |
| <b>Змістовий модуль 2. Освітня сфера</b>                                   |                 |              |   |     |     |           |
| Тема 6. Освіта, навчання, виховання.                                       | 12              |              |   |     |     | 12        |
| Тема 7. Освітні системи в Україні та закордоном.                           | 12              |              |   |     |     | 12        |

|                                        |            |  |  |  |  |            |
|----------------------------------------|------------|--|--|--|--|------------|
| Тема 8. Студентське життя.             | 12         |  |  |  |  | 12         |
| Тема 9. Робота і професія.             | 12         |  |  |  |  | 12         |
| Тема 10. Іноземна мова в житті людини. | 12         |  |  |  |  | 12         |
| <b>Разом за змістовим модулем 2</b>    | <b>60</b>  |  |  |  |  | <b>60</b>  |
| <b>Разом</b>                           | <b>120</b> |  |  |  |  | <b>120</b> |

### 9. Перелік питань для семінарських занять

| № з/п | Назва питань                       | Кіл-ть годин для денної форми | Кіл-ть годин для дистанційної форми |
|-------|------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|
| 1     | Семінарські заняття не передбачені |                               |                                     |

### 10. Перелік питань для практичних занять

| № п/п | Назва питань                                                       | Кількість годин для денної форми | Кількість годин для дистанційної форми |
|-------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------|
| 1     | Людина: її характер, помешкання, режим дня. Здоровий спосіб життя. | 6                                | -                                      |
| 2     | Сім'я, родинні стосунки.                                           | 6                                | -                                      |
| 3     | Стосунки у колективі. Стосунки з однолітками: дружба, кохання.     | 6                                | -                                      |
| 4     | Дозвілля та відпочинок. Світ захоплень.                            | 6                                | -                                      |
| 5     | Особисті пріоритети. Плани на майбутнє. Вибір професії.            | 6                                | -                                      |
| 6     | Освіта, навчання, виховання.                                       | 6                                | -                                      |
| 7     | Освітні системи в Україні та за кордоном.                          | 6                                | -                                      |
| 8     | Студентське життя.                                                 | 6                                | -                                      |
| 9     | Робота і професія.                                                 | 6                                | -                                      |
| 10    | Іноземна мова в житті людини.                                      | 6                                | -                                      |
| Разом |                                                                    | <b>60</b>                        | -                                      |

### 11. Перелік питань для лабораторних занять

| № з/п | Назва питань                       | Кіл-ть годин для денної форми | Кіл-ть годин для дистанційної форми |
|-------|------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|
|       | Лабораторні заняття не передбачені |                               |                                     |

### 12. Самостійна робота

Метою самостійної роботи студента є: навчитися користуватися бібліотечними фондами і каталогами, працювати з історичними та літературними джерелами, складати конспекти, аналізувати матеріал, порівнювати різні наукові концепції та робити висновки.

Види самостійної роботи студента:

- опрацювання навчального матеріалу;
- підготовка до практичних занять;
- опрацювання тем курсу, які виносяться на самостійне вивчення, за списками літератури, рекомендованими в робочій навчальній програмі дисципліни;
- підготовка до виконання модульної контрольної роботи (тестування);

- відвідування консультацій (згідно графіку консультацій кафедри);
- підготовка до складання диф.залику за контрольними питаннями.

### Питання для самостійного вивчення студентами

| № з/п        | Назва питань                                                                                                                                                                                 | Кількість годин для денної форми | Кіл-ть годин для дистанц форми |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|
| 1            | Лексика по темі «Людина та її оточення»<br>Граматика: Пасивний стан дієслова.                                                                                                                | 10                               | 20                             |
| 2            | «Стосунки у родині»<br>Граматика: Іменник з лівим означенням. Проста форма герундія, дієприкметника та віддієслівного іменника.                                                              | 10                               | 20                             |
| 3            | «Майбутня професія». Граматика: Ступені порівняння прикметників і прислівників. Незалежний (абсолютний) дієприкметниковий зворот.                                                            | 10                               | 20                             |
| 4            | «Особливості навчання у вищому навчальному закладі.»<br>Граматика: Словотвір в текстах науки.                                                                                                | 10                               | 20                             |
| 5            | «Основи ділового етикету. Ведення телефонних розмов».<br>Виконання вправ на засвоєння лексико-граматичного матеріалу. Складання діалогів та монологів. Читання навчальних, наукових текстів. | 10                               | 20                             |
| 6            | «Роль іноземної мови у житті людини».<br>Граматика: Пасивний стан дієслова                                                                                                                   | 10                               | 20                             |
| <b>Разом</b> |                                                                                                                                                                                              | <b>60</b>                        | <b>120</b>                     |

### 13. Індивідуальні завдання

Не передбачено планом

### 14. Методи навчання

Використовуються такі методи навчання в процесі вивчення дисципліни:

I. Методи організації та здійснення навчально-пізнавальної діяльності:

1) за способом передачі навчальної інформації:

- словесні методи: розповідь, пояснення;
- наочні методи: ілюстрація, демонстрація;
- практичні методи: вправи, письмові роботи (резюме, листи, звіти);
- індуктивні, дедуктивні

2) за ступенем самостійного мислення студентів у процесі оволодіння знаннями, формуванням умінь і навичок: репродуктивні, продуктивні та творчі, проблемно-пошукові;

3) за ступенем керівництва навчальною роботою: навчальна робота під керівництвом викладача (з жорстким керуванням, помірним та мінімальним) – самостійна робота в аудиторії; самостійна робота студентів поза контролем викладача – самостійна робота вдома, домашні завдання – усні та письмові.

II. Методи стимулювання й мотивації навчально-пізнавальної діяльності:

- змістовий
- процесуальний
- оціночний

III. Методи контролю і корекції:

- з боку викладача
- самоконтроль / самокорекція
- взаємоконтроль / взаємокорекція.

## 15. Методи контролю

Поточний контроль успішності засвоєння студентами навчального матеріалу може здійснюватися шляхом опитування й оцінювання знань студентів під час практичних занять, оцінювання виконання студентами самостійної роботи та індивідуальних завдань, проведення і перевірки письмових контрольних робіт, тестування або в ході індивідуальних співбесід зі студентами під час консультацій. Вибір конкретних форм і методів поточного контролю знань студентів залежить від викладача і доводиться до їхнього відома на першому практичному занятті.

Модульний контроль є частиною поточного контролю і має на меті перевірку засвоєння студентом певної сукупності знань та вмінь, що формують відповідний модуль. Він реалізується шляхом проведення спеціальних контрольних заходів (у формі тестування чи написання студентами контрольних робіт), проводиться наприкінці кожного змістового модулю за рахунок аудиторних занять, під час групових консультацій або ж за рахунок часу, відведеного на самостійну роботу студентів. На підставі результатів модульного контролю здійснюється міжсесійний контроль (атестація).

Підсумковий контроль здійснюється у формі диференційованого заліку (семестр I, семестр II)

## 16. Критерії оцінювання знань студентів за результатами опанування навчальної дисципліни.

Схема нарахування балів з навчальної дисципліни «Іноземна мова» за видами робіт

### а) семестр I, денна форма навчання

| Види робіт/контролю                                   | Перелік тем         |   |   |         |   |   |         |   |   |         |    |    |         |    |    |
|-------------------------------------------------------|---------------------|---|---|---------|---|---|---------|---|---|---------|----|----|---------|----|----|
|                                                       | Тема 1.             |   |   | Тема 2. |   |   | Тема 3. |   |   | Тема 4. |    |    | Тема 5. |    |    |
|                                                       | Змістовий модуль 1. |   |   |         |   |   |         |   |   |         |    |    |         |    |    |
|                                                       | Практичне заняття   |   |   |         |   |   |         |   |   |         |    |    |         |    |    |
|                                                       | 1                   | 2 | 3 | 4       | 5 | 6 | 7       | 8 | 9 | 10      | 11 | 12 | 13      | 14 | 15 |
| Виконання практичних завдань                          | 2                   | 2 | 2 | 2       | 2 | 2 | 2       | 2 | 2 | 2       | 2  | 2  | 2       | 2  | 2  |
| Виконання завдань самостійної роботи                  | 6                   |   |   | 6       |   |   | 6       |   |   | 6       |    |    | 6       |    |    |
| Модульна контрольна робота                            |                     |   |   |         |   |   |         |   |   |         |    |    | 10      |    |    |
| Всього за темами                                      | 12                  |   |   | 12      |   |   | 12      |   |   | 12      |    |    | 22      |    |    |
| Всього за модулем I                                   | 70                  |   |   |         |   |   |         |   |   |         |    |    |         |    |    |
| Диференційований залік                                | 30                  |   |   |         |   |   |         |   |   |         |    |    |         |    |    |
| Всього за результатами вивчення навчальної дисципліни | 100                 |   |   |         |   |   |         |   |   |         |    |    |         |    |    |

### б) семестр II, денна форма навчання

| Види робіт/контролю                                   | Перелік тем         |    |        |         |    |        |         |        |    |         |    |    |          |    |    |
|-------------------------------------------------------|---------------------|----|--------|---------|----|--------|---------|--------|----|---------|----|----|----------|----|----|
|                                                       | Тема 6.             |    |        | Тема 7. |    |        | Тема 8. |        |    | Тема 9. |    |    | Тема 10. |    |    |
|                                                       | Змістовий модуль 1. |    |        |         |    |        |         |        |    |         |    |    |          |    |    |
|                                                       | Практичне заняття   |    |        |         |    |        |         |        |    |         |    |    |          |    |    |
|                                                       | 1<br>6              | 17 | 1<br>8 | 19      | 20 | 2<br>1 | 2<br>2  | 2<br>3 | 24 | 25      | 26 | 27 | 28       | 29 | 30 |
| Виконання практичних завдань                          | 2                   | 2  | 2      | 2       | 2  | 2      | 2       | 2      | 2  | 2       | 2  | 2  | 2        | 2  | 2  |
| Виконання завдань самостійної роботи                  | 6                   |    |        | 6       |    |        | 6       |        |    | 6       |    |    | 6        |    |    |
| Модульна контрольна робота                            |                     |    |        |         |    |        |         |        |    |         |    |    | 10       |    |    |
| Всього за темами                                      | 12                  |    |        | 12      |    |        | 12      |        |    | 12      |    |    | 22       |    |    |
| Всього за модулем I                                   | 70                  |    |        |         |    |        |         |        |    |         |    |    |          |    |    |
| Диференційований залік                                | 30                  |    |        |         |    |        |         |        |    |         |    |    |          |    |    |
| Всього за результатами вивчення навчальної дисципліни | 100                 |    |        |         |    |        |         |        |    |         |    |    |          |    |    |

### а) семестр I, дистанційна форма навчання

| Види робіт/контролю                                          | Перелік тем         |           |           |           |           |
|--------------------------------------------------------------|---------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                                              | Тема 1.             | Тема 2.   | Тема 3.   | Тема 4.   | Тема 5.   |
|                                                              | Змістовий модуль 1. |           |           |           |           |
| Поточна контрольна робота                                    | 6                   | 6         | 6         | 6         | 6         |
| Виконання завдань самостійної роботи                         | 6                   | 6         | 6         | 6         | 6         |
| Модульна контрольна робота                                   |                     |           |           |           | 10        |
| <b>Всього за темами</b>                                      | <b>12</b>           | <b>12</b> | <b>12</b> | <b>12</b> | <b>22</b> |
| <b>Всього за модулем 1</b>                                   | <b>70</b>           |           |           |           |           |
| <b>Диференційований залік</b>                                | <b>30</b>           |           |           |           |           |
| <b>Всього за результатами вивчення навчальної дисципліни</b> | <b>100</b>          |           |           |           |           |

#### б) семестр II, дистанційна форма навчання

| Види робіт/контролю                                          | Перелік тем         |           |           |           |           |
|--------------------------------------------------------------|---------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                                              | Тема 6.             | Тема 7.   | Тема 8.   | Тема 9.   | Тема 10.  |
|                                                              | Змістовий модуль 2. |           |           |           |           |
| Поточна контрольна робота                                    | 6                   | 6         | 6         | 6         | 6         |
| Виконання завдань самостійної роботи                         | 6                   | 6         | 6         | 6         | 6         |
| Модульна контрольна робота                                   |                     |           |           |           | 10        |
| <b>Всього за темами</b>                                      | <b>12</b>           | <b>12</b> | <b>12</b> | <b>12</b> | <b>22</b> |
| <b>Всього за модулем 1</b>                                   | <b>70</b>           |           |           |           |           |
| <b>Диференційований залік</b>                                | <b>30</b>           |           |           |           |           |
| <b>Всього за результатами вивчення навчальної дисципліни</b> | <b>100</b>          |           |           |           |           |

\*В Таблиці вказана максимальна кількість балів, які можна набрати за видами робіт

#### Шкала та критерії оцінювання виконання практичних завдань

| Бали | Критерії оцінювання                                                                                                                                                              |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2    | Питання розкрито повністю, що свідчить про відмінне засвоєння матеріалу відповідно вказаних програмних результатів навчання. Студент вільно володіє науково-понятійним апаратом. |
| 1    | Виконано завдання із несуттєвими зауваженнями, оформлено висновки, які частково розкривають завдання. Студент вільно володіє науково-понятійним апаратом.                        |
| 0    | Відсутність виконаного завдання, що не дає можливість оцінити формування компетентностей та отримання програмних результатів навчання у здобувача вищої освіти.                  |

#### Шкала та критерії оцінювання виконання завдань самостійної роботи

| Бали | Критерії оцінювання                                                                                                                                                                                                                            |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2    | Виконання завдань самостійної роботи здійснене у повному обсязі, не містить помилок, що дає можливість оцінити формування компетентностей та отримання програмних результатів навчання у здобувача вищої освіти на високому рівні.             |
| 1    | Виконання завдань самостійної роботи здійснене не у повному обсязі, містить несуттєві помилки, що дає можливість оцінити рівень формування компетентностей та отримання програмних результатів навчання у здобувача вищої освіти як достатній. |
| 0    | Завдання самостійної роботи не виконано та/або результати не відповідають поставленим завданням та/або завдання виконано із суттєвими помилками.                                                                                               |

### Шкала та критерії оцінювання виконання модульної письмової контрольної роботи

| Бали | Критерії оцінювання                                                                                                          |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10   | Відповідь надана у письмовій формі, повна (90% і більше потрібної інформації) та правильна.                                  |
| 8    | Відповідь надана у письмовій формі, достатньо повна (74% і більше потрібної інформації) або повна з незначними неточностями. |
| 6    | Відповідь надана у письмовій формі, неповна (60% і більше потрібної інформації) з несуттєвими помилками.                     |
| 4    | Відповідь надана у письмовій формі, коротка (59% і менше потрібної інформації) із помилками.                                 |
| 2    | Відповідь надана у письмовій формі, коротка (34% і менше потрібної інформації) із суттєвими помилками.                       |
| 0    | Відповідь відсутня.                                                                                                          |

### Шкала та критерії оцінювання виконання поточної контрольної роботи (для дистанційної форми)

| Бали | Критерії оцінювання                                                                                                          |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6    | Відповідь надана у письмовій формі, повна (не менше 90% потрібної інформації) та правильна.                                  |
| 4    | Відповідь надана у письмовій формі, достатньо повна (не менше 75% потрібної інформації) або повна з незначними неточностями. |
| 2    | Відповідь надана у письмовій формі, неповна (не менше 60% потрібної інформації) з несуттєвими помилками.                     |
| 0    | Відповідь відсутня.                                                                                                          |

### Шкала та критерії оцінювання виконання завдань самостійної роботи (для дистанційної форми)

| Бали | Критерії оцінювання                                                                                                                                                                                                                 |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6    | Виконання творчих завдань здійснене у повному обсязі, не містить помилок, що дає можливість оцінити формування компетентностей та отримання програмних результатів навчання у здобувача вищої освіти на високому рівні.             |
| 4    | Виконання творчих завдань здійснене не у повному обсязі, містить несуттєві помилки, що дає можливість оцінити рівень формування компетентностей та отримання програмних результатів навчання у здобувача вищої освіти як достатній. |
| 2    | Виконання творчих завдань здійснене не у повному обсязі, містить суттєві помилки, що дає можливість оцінити рівень формування компетентностей та отримання програмних результатів навчання у здобувача вищої освіти як достатній.   |
| 0    | Завдання творчої роботи не виконано та/або результати не відповідають поставленим завданням та/або завдання виконано із суттєвими помилками.                                                                                        |

### Шкала та критерії оцінювання знань здобувачів вищої освіти результатами складання диференційованого заліку

| Вид завдання     | Бали | Критерії оцінювання                                                                                                                                        |
|------------------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.<br>Тестування | 0-30 | Кожна правильна відповідь оцінюється у фіксовану кількість балів ( $1 \times 30 = 30$ ), правильність відповідей перевіряється відповідно до ключа тестів. |

### Шкала оцінювання: національна та ECTS

| 100-бальна<br>рейтингова система<br>оцінювання | Оцінка за шкалою ЄКТС                                                       | Оцінка за національною шкалою<br>для екзамену, диференційованого<br>заліку, курсового проекту (роботи),<br>практики |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 90 – 100                                       | <b>A</b> – відмінно                                                         | <b>5</b> – відмінно                                                                                                 |
| 82 – 89                                        | <b>B</b> – дуже добре                                                       | <b>4</b> – добре                                                                                                    |
| 74 – 81                                        | <b>C</b> – добре                                                            |                                                                                                                     |
| 64 – 73                                        | <b>D</b> – задовільно                                                       | <b>3</b> – задовільно                                                                                               |
| 60 – 63                                        | <b>E</b> – достатньо                                                        |                                                                                                                     |
| 35 – 59                                        | <b>FX</b> – незадовільно з<br>можливістю повторного<br>складання            | <b>2</b> – незадовільно                                                                                             |
| 0 – 34                                         | <b>F</b> – незадовільно з<br>обов’язковим повторним<br>вивченням дисципліни |                                                                                                                     |

### Правила модульно-рейтингового оцінювання знань

Загальна трудомісткість дисципліни – 100 балів, із них:

– при семестровому контролі у вигляді диференційованого заліку на поточний контроль може бути відведено від 70 до 100 балів (для допуску до диференційованого заліку необхідно мати не менше 35 балів поточної успішності).

**1. Поточний контроль.** Бали, отримані впродовж семестру, за видами навчальної діяльності розподіляються наступним чином (розподіл орієнтовний):

- робота на практичних заняттях (відповіді, виконання практичних завдань, а в разі їх пропусків з поважної причини – індивідуальні співбесіди на консультаціях за темами відповідних занять) – до 70 балів.

Присутність на практичних заняттях не оцінюється в балах. Пропуски занять підлягають обов’язковому відпрацюванню в індивідуальному порядку під час консультацій. Пропущене заняття має бути відпрацьоване впродовж двох наступних тижнів, при тривалій відсутності студента на заняттях з поважної причини встановлюється індивідуальний графік відпрацювання пропусків, але не пізніше початку екзаменаційної сесії.

Студент, який повністю виконав програму навчальної дисципліни і отримав достатню рейтингову оцінку (не менше 35 балів), допускається до підсумкового контролю з дисципліни.

**2. Підсумковий контроль** Підсумковим контролем є диференційований залік. Він здійснюється відповідно до вимог «Положення про організацію освітнього процесу в Національному університеті «Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка».

## 17. Методичне забезпечення

1. Мангура С.І. Методичні вказівки з граматики англійської мови для студентів 1-4 курсів усіх напрямів підготовки – Полтава: Національний університет «Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка», 2021. 32с.
2. Методичні вказівки для практичних занять з дисципліни «Іноземна мова (англійська)» для студентів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти всіх спеціальностей. – Полтава: Національний університет «Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка», 2022 р. 31 с.
3. Мангура С.І. Методичні вказівки до практичних занять з дисципліни «Англійська мова» для студентів усіх спеціальностей денної форми навчання. Частина 1. Student life. Higher education and ways to science / Мангура С.І., Павельєва А.К. / . – Полтава: : Національний університет «Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка», 2022. – 37 с.
4. Мангура С.І. Методичні вказівки до практичних занять з дисципліни «Англійська мова» для студентів усіх спеціальностей. Частина 2. Student life. Higher education and ways to science / Мангура С.І., Павельєва А.К. / . – Полтава: Національний університет «Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка», 2022. – 36 с.

## 18. Рекомендована література

### Базова

1. Валігура О., Давиденко Л. Англійська мова. Комплексне видання. Тернопіль: «Підручники та посібники», 2021. 592 с.
2. Мангура С.І. Особливості перекладу англійських технічних термінів українською мовою (на матеріалі термінології нафтогазової галузі / С.І. Мангура, Я. Руденко // Лінгвістичні студії Linguistic Studies. Донецький національний університет імені Василя Стуса. Вінниця: ДонНУ ім. Василя Стуса, 2020. Вип. 40. Т. 2. С. 116–123.
3. Manhura S.I., Palii K.V., Mykhailova M. Linguistic problems of technical text translation (on the material of oil and gas terminology). Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія «Філологія». Одеса, 2021. Випуск 48. Т. 4. С. 89
4. Manhura S. Lexical, terminological and genre-stylistic problems of scientific and technical translation. *Актуальні питання гуманітарних наук: міжвуз. зб. наук. пр. молодих вчених Дрогобицького держ. пед. ун-ту імені Івана Франка*. Дрогобич: Гельветика, 2022. Вип. 56. Том 4. С. 184–187.
5. Manhura S.I. Complex grammatical transformations in the process of translation from English to Ukrainian / S.I. Manhura, A.V. Sereda // Науковий часопис Національного педагогічного університету імені М. П. Драгоманова. Серія 5. Педагогічні науки: реалії та перспективи. 2023. Вип. 92. Т. 2. С. 43–47.
6. Столяренко, О.В., Степанова, І. Англійська мова для студентів інженерних спеціальностей : навчальний посібник / О. В. Столяренко, І. С. Степанова – Вінниця : ВНТУ, 2019. 75 с.
7. Weale H. Oxford exam trainer. B2. Oxford University Press, 2020. 184 p.

### Допоміжна

1. Англо-український словник, українсько-англійський словник. / Близько 500 000 од. пер. / Бусел В.; Перун, 2020. 1568 с.
2. Англо-український словник - English-Ukrainian Dictionary. Близько 120000 слів: у 2-х томах / Уклад. М. І. Балла. Київ: Освіта, 2017. 1464 с.
3. Англо-український словник: більше 100 000 слів (350 000 варіантів перекладу) / за ред. проф. Гороть Є. І. Вінниця: Нова Книга, 2018. 1700 с.
4. Українсько-англійський словник: близько 200 000 слів / за ред. проф. Гороть Є. І. Вінниця: Нова Книга, 2009. 1040 с.
5. Murphy R. English Grammar in Use / Raymond Murphy. Cambridge: Cambridge UP, 2018. 185 p.

## 19. Інформаційні ресурси

1. Сторінка курсу на платформі Moodle: <https://dist.nupp.edu.ua/course/view.php?id=347>
2. Wikipedia. Encyclopedia. <https://www.wikipedia.org/>
3. Encyclopedia Britannica. <https://www.britannica.com>
4. British Council. <https://learnerenglish.britishcouncil.org>
5. English Grammar. <https://grammarway.com/ua>
6. Cambridge dictionary. <https://dictionary.cambridge.org/>